

## 2020年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生申請書 (高等専門学校留学生・その他)

## 2020 APPLICATION FOR JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP

## (COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS-OTHERS)

1. 氏名 Name	アルファベット Alphabet	Surname (姓)	Given name (名)			
※綴りはパスポートの表記と同一にすること Write your name exactly as it appears in your passport.						
2. 性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female					
3. 国籍 Nationality	写真(4.5cm×3.5cm) Photo Paste your photo or digital image taken within 6 months. Write your name and nationality on the back of the photo.					
4. 日本国籍 Japanese Nationality	<input type="checkbox"/> 無 NO	<input type="checkbox"/> 有: 離脱予定年月 YES: expatriation date	2 0	年 yy	月 mm	6ヶ月以内に撮影した写真またはデジタル画像を貼ること。写真の裏面に名前と国籍を書くこと。
5. 生年月日(日・月・年) Date of Birth(dd.mm.yyyy)			年齢 2020/4/1 現在 Age (As of April 1, 2020)	歳 years		
※原則として1995年4月2日以降に出生した者 Applicants in principle must have been born on or after April 2, 1995.						
6. (1) 現住所 Current Address					国名 Country	
(2) 電話番号 Phone number				(3) Email		
7. 現在の身分 Present status	<input type="checkbox"/> 学生 Student	在籍学校名 Name of school				
	<input type="checkbox"/> 勤労者 Employed	勤務先名 Name of company			最終出身学校 The name of last university/school attended	
	<input type="checkbox"/> その他 Others			最終出身学校 The name of last university/school attended		
8. 日本での希望専攻分野 Choose the category which you most hope to study in Japan. You can choose only one category.						
A. 機械 Mechanical Engineering <input type="checkbox"/> 1. 機械要素・材料加工 Machine Elements and Material Processing <input type="checkbox"/> 5. CAD/CAM <input type="checkbox"/> 2. 材料科学・力学 Materials Science and Mechanics <input type="checkbox"/> 6. メカトロニクス Mechatronics <input type="checkbox"/> 3. 流体・熱工学 Fluid and Thermal Engineering <input type="checkbox"/> 7. ロボット工学 Robotics <input type="checkbox"/> 4. 機械システム設計・制御 Mechanical System Design and Control B. 電気・電子 Electrical and Electronic Engineering <input type="checkbox"/> 1. アナログ回路 Analog Circuits <input type="checkbox"/> 5. 集積回路 Integrated Circuits <input type="checkbox"/> 2. 電力システム Electric Power System <input type="checkbox"/> 6. 電気・電子材料 Electric/Electronic Materials <input type="checkbox"/> 3. パワーエレクトロニクス Power Electronics <input type="checkbox"/> 7. 電気・電子機器 Electric/Electronic Device <input type="checkbox"/> 4. デジタル回路 Digital Circuits <input type="checkbox"/> 8. 電気・電子制御 Electric/Electronic Control C. 情報・通信・ネットワーク Information, Communication and Network Engineering <input type="checkbox"/> 1. 信号・画像処理 Signal/Image Processing <input type="checkbox"/> 7. ソフトウェア工学 Computer Software <input type="checkbox"/> 2. 有線通信 Cable Communication <input type="checkbox"/> 8. コンピュータグラフィックス Computer Graphics <input type="checkbox"/> 3. 無線通信 Wireless Communication <input type="checkbox"/> 9. オペレーティングシステム Operating System <input type="checkbox"/> 4. 情報通信 Communication Engineering <input type="checkbox"/> 10. 周辺機器とインターフェース技術 Peripherals and Interface Technology <input type="checkbox"/> 5. 衛星通信 Satellite Communication <input type="checkbox"/> 11. コンピュータネットワーク Computer Network <input type="checkbox"/> 6. マイクロ波 Microwaves <input type="checkbox"/> 12. 通信制御 Communication Control E. 建築 Architecture <input type="checkbox"/> 1. 建築設計 Architectural Design and Drawing <input type="checkbox"/> 5. 建築計画 Architectural Planning <input type="checkbox"/> 2. 建築構造 Structural Engineering in Architecture/ Building Structures <input type="checkbox"/> 6. 建築構造力学 Structural Mechanics in Architecture <input type="checkbox"/> 3. 建築材料・施工 Building Materials and Execution Works <input type="checkbox"/> 7. 建築環境工学 Architectural Environmental Engineering <input type="checkbox"/> 4. 建築史 Architectural History and Design <input type="checkbox"/> 8. 都市計画 City Planning F. 土木 Civil Engineering <input type="checkbox"/> 1. 構造力学 Structural Engineering in Infrastructures <input type="checkbox"/> 5. 環境工学 Environmental Engineering/ Reduction of Environmental Burden <input type="checkbox"/> 2. 地盤工学 Geotechnical Engineering <input type="checkbox"/> 6. 都市・交通計画 City Planning/ Traffic Engineering <input type="checkbox"/> 3. 土木材料 Materials in Civil Engineering and Infrastructure Constructions <input type="checkbox"/> 7. 防災工学 Disaster Prevention Engineering <input type="checkbox"/> 4. 水理学 Hydraulic Engineering <input type="checkbox"/> 8. 土木施工法 Constructions Management G. 商船 Maritime Engineering <input type="checkbox"/> 1. 航法 Navigation <input type="checkbox"/> 6. 造船学 Naval Architecture <input type="checkbox"/> 2. 測位 Position Fixing <input type="checkbox"/> 7. ディーゼル機関 Marine Diesel Engine <input type="checkbox"/> 3. 操船学・運用学 Ship Maneuvering and Seamanship <input type="checkbox"/> 8. 船舶補機 Marine Auxiliary Machinery <input type="checkbox"/> 4. 海洋・気象学 Oceanography and Meteorology <input type="checkbox"/> 9. 船舶材料 Marine Material <input type="checkbox"/> 5. 海法 Maritime Laws H. その他 Other Fields → The Embassy will confirm applicant's hope of the subject of science (chemistry or physics) of the written examination. <input type="checkbox"/> 1. 国際コミュニケーション International Communication <input type="checkbox"/> 2. 経営情報工学 Management Information Engineering						
注: 「D. 物質・材料」の専攻を希望する者は、「物質・材料」専攻用の申請書を使用すること。 Note: Applicants who wish to major the category of "D. Materials Engineering" should use the application form for "Materials Engineering (ME)".						
9. 修学年数合計(2020年4月1日現在) Total Years of Education (As of April 1, 2020)			修学年数 Duration	年 yrs	か月 mons	
10. 過去に国費外国人留学生に採用(辞退者を含む)されたことがあるか。なお、過去に国費外国人留学生として採用された者は応募対象外である。Have you been awarded a Japanese Government (MEXT) Scholarship in the past (including those who declined the scholarship program)? Those who have received this scholarship in the past are ineligible.				<input type="checkbox"/> いいえ NO	<input type="checkbox"/> はい YES	
			11. 署名 Signature			

**必要書類チェックリスト(高等専門学校留学生・その他)**  
**Check List of the Necessary Documents (College of Technology Students・Others)**

○申請者は下表に記載の全ての必要書類が揃っているか確認し、「申請者チェック」欄に印を付け、このチェックリストを必要書類とともに提出すること。

**Applicants are required to check all the necessary documents listed below are attached, mark "Check by applicant" column and submit this check list with all the necessary documents.**

○申請受付者は、全ての必要書類が揃っているか確認し、「受付者チェック」欄に印を付ける。全ての必要書類が揃っていない場合は、申請を受理しないこと。

**The Ministry of Education, Youth and Sport checks all the necessary documents listed below are attached and marks "Check by MoEYS" column. If all the necessary documents are not attached, MoEYS does not receive application.**

**○申請受付者が受理した場合でも、必要書類に不備がある場合または提出した書類が指定された様式・要件に合致しない場合は失格になるので、提出する前に十分確認すること。**

**If applicants did not submit all the necessary documents, did not use the form which the Embassy designated or did not submit the documents which fulfill all the requirements, the applicants will be disqualified even if MoEYS received their application. The Embassy strongly recommends applicants to confirm documents well before submitting them to MoEYS.**

No.	申請者チェック Check by applicant	受付者チェック Check by MoEYS	必要書類名 Name of the necessary documents	原本または写し Original or copy	必要部数 Copies of submission
1			申請書(高等専門学校留学生・その他) Application form for "College of Technology Students・Others"  2020年度用指定様式を使用し、英語または日本語で記載すること。 Applicants are required to use the prescribed form for MEXT Scholarship for 2020 and write in English or Japanese.	原本 Original	1
2			保護者の同意書(英語) Agreement of guardian (Written in English)  事前に日本留学の意思を保護者に伝え、指定様式に署名を得ること。 Applicants are required to tell their will to study in Japan to their guardians in advance and submit the prescribed agreement form with the signature of one of their guardians.	原本 Original	1
3			<b>【高校卒業者のみ(大学生を含む)】</b> 高校卒業試験の成績証明書(クメール語可) <b>【only for those who have already graduated from high schools including university students】</b> Certificate of the result of the examination for the graduation of Upper Secondary Education (National examinations for grade 12) (Khmer version is allowed)	原本 Original	1
4			<b>【大学生のみ】</b> 在学証明書(英語) <b>【only for university students】</b> Certificate of enrollment (Written in English)	原本 Original	1
5			<b>【高校生のみ】</b> 高等学校のGrade10、11及び12前期の成績証明書(英語) <b>【only for high school students】</b> Certificate of transcript in the years of grade 10, 11 and Semester 1 of 12 (Written in English)  2020年度用指定様式を使用すること。 Applicants are required to use the prescribed form for MEXT Scholarship for 2020.	原本 Original	1

# Examination Admission Card

For the Embassy of Japan

College of Technology-**Others**

Seat No. C-OT

Name	Surname (姓)		Given name (名)	
Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female			写真(4.5cm×3.5cm) Photo Paste your photo or digital image taken within 6 months. Write your name and nationality on the back of the photo. 6ヶ月以内に撮影した写真また はデジタル画像を貼ること。写 真の裏面に名前と国籍を書くこ と。
Date of Birth (dd.mm.yyyy)		Age (As of April 1,2020)	years	
Current Address				
Phone number				
Email				

cut-off line

## Receipt of your application

For Applicant

College of Technology-**Others**

Receipt No. C-OT

Name	Surname (姓)		Given name (名)	
Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female			写真(4.5cm×3.5cm) Photo Paste your photo or digital image taken within 6 months. Write your name and nationality on the back of the photo. 6ヶ月以内に撮影した写真ま たはデジタル画像を貼ること。 写真の裏面に名前と国籍 を書くこと。
Date of Birth (dd.mm.yyyy)		Age (As of April 1,2020)	years	
Current Address				
Phone number				
Email				

**\*Applicants are required to bring "Receipt of your application" at the written examination.**

**\*Applicants who will not appear at the designated time at the written examination are not allowed to take the written examination.**